

清洗方法

- ◆使用后，请务必于当日清洗干净，并充分弄干。
- ◆清洗时，请使用厨房用清洗剂（餐具用、烹饪器具用）。
- ◆请使用柔软的海绵、抹布等专用清洗用品。
- ◆为防止产生异味，请仔细清洗杯体等。



- ①在稀释了清洗剂的温水或温水中，用海绵清洗后，再用水冲洗干净。
- ②请用干布将本体外部残留水分擦拭干净。（如不及时擦掉，有可能会因残留水迹而引起生锈）
- ③将水分充分倒出，使其干燥。

便捷袋
（限于附便捷袋型）

用浸湿的抹布拧紧后擦拭。
（请勿整体清洗。）

※便捷袋不可使用酸性漂白剂清洗。
以免拉链等金属部变色。

请注意

- 请不要将本体浸泡清洗。在没有拆下栓体、杯盖、便捷袋等的情况下不可进行清洗。
- 请不要使用稀释剂、去污粉、漂白剂、化学抹布、金属刷、尼龙刷等物品进行清洗。
- 请不要使用洗碗机、烘碗机或水煮。
- 请务必将栓体、顶盖垫圈安装好。→P. 7
- 长时间不使用时，请充分洗去污垢并使其干燥。

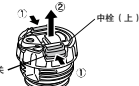
6

保温栓体和各垫圈的拆卸方法、安装方法

保温栓体的拆卸方法、安装方法

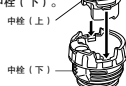
■拆卸方法

按下中栓（上）的开关拆卸。



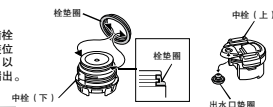
■安装方法

将中栓（上）确实嵌入到中栓（下）。



请注意

请不要弄错栓垫圈的
安装位置及方向。
以免内容物漏出。



栓垫圈、出水口垫圈的拆卸方法、安装方法

安装的时候，按到底。

7

本体内部附有类似「锈一样的红色斑点」或「粗糙的东西」时的清洗方法

「类似锈的红色斑点」或「粗糙的东西」，是由于水中含有的矿物质（钙、镁、铁等）作用的结果。如污点变明显，请按顺以下步骤进行清洗。

- ①将柠檬酸（约10g）用温水稀释后倒入本体内部。
- ②放置2~3小时后用柔軟的刷子洗干净，再用清水冲洗干净。
- ③使其充分干燥。

※柠檬酸请到商场虎牌专柜或特约维修点购买。
※请不要使用市场上销售的热水瓶或保温杯的清洗剂。以免弄坏瓶面。

晃动本体时会发出「莎拉莎拉」的声音

这是为了提高保温（保冷）效果而放入本体内部的一部分铜箔摩擦发出的声音，对产品没有影响，不是异常现象。

关于咨询事项

本产品有严格的质量检测过程，但如知产品发生异常状况，请与“联系地址”中所列各地方分公司联系并告知以下事项。

- ①产品名称
- ②产品编号
- ③产品使用状况（请尽可能详细描述）

另外，如有关于产品的其它任何问题，欢迎随时咨询。

※本说明书中所记载的图案、规格以及部件会因功能的改进而在没有预先通知的情况下会有所变更。

关于易耗品的购买

栓体、垫圈属于易耗品，一般使用期限为1年左右。如部件严重或垫圈损坏，至时底胶垫处或特约售后服务点联系购买及更换。



8

MSE-A
MSE-H

规格

大小	0.4L	0.5L
容量	0.4L	0.5L
保温(12小时)	60度以上	71度以上
保冷(12小时)	30度以下	43度以下
保冷效力(12小时)	60度以下	60度以下
冷冻力(12小时)	15.9度以下	15.9度以下
重量	0.25kg	0.25kg

*1表示本规格数值。

*2表示不同规格间的数值。

*保温效果是指在室温20度±2度的环境中将95度±1度的热水倒入至栓体下部，放置24小时以及6小时后的水温。
*保冷效果是指将室温20度(±2度)的环境中将4度(±1度)的冷水倒入至栓体下部，并在直立状态经过6小时后的水温。

产品售后服务部电话
8008200885
（日本国内各主要城市均有分公司）
（中国内地各主要城市均有分公司）

タイガー魔法瓶株式会社

地址：日本大阪府门田市见町1-1号

制造商：上海虎生电子电器有限公司

地址：上海市闵行区浦江镇三鲁路4228号

中国地区总代理：钛格贸易（上海）有限公司

TIGER HANBAI(SHANGHAI) CO., LTD.

网址：http://www.tiger-corporation.cn

上海分公司 上海市徐汇区漕溪北路88号圣爱大厦1903室

电话：021-54681555 传真：021-54688859 邮编：200030

北京分公司 北京市朝阳区北四环红景兰路天虹大厦B座A1506

电话：010-84832504/84832674 传真：010-84924726 邮编：100407

成都分公司 成都市红景兰路三段16号正源国际大厦1808室

电话：028-86670566 传真：028-86673082 邮编：610016

大连分公司 辽宁省大连市中山区武汉街73号城市广场A座505室

电话：0411-82311925 传真：0411-82311935 邮编：116001

深圳分公司 深圳市宝安区西乡街道107国道西乡段467号(即虎路口)

电话：0755-29175856 传真：0755-29173669 邮编：518126

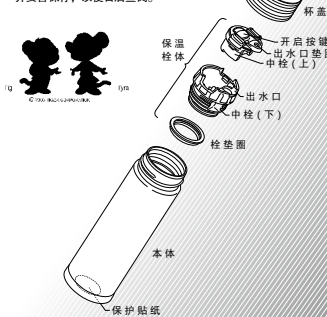
TIGER 虎牌
タイガー魔法瓶

型号
MSE-A 型
MSE-H 型
(MSE-H附便捷袋)

不锈钢真空保温保冷杯

使用说明书

非常感谢您购买我公司的产品。
在您使用之前，请仔细阅读本说明书，
并妥善保存，以便日后查阅。



※使用前请确认各部件是否有异常。

6

7

8

安全上的注意事项

请勿撕下贴在本体上的关于注意事项的贴纸以及底部贴纸。

为避免受伤或烫伤，请务必遵守。

请勿放在婴幼儿触得到的地方，并注意勿让婴幼儿玩耍。以免造成烫伤或受伤。



请勿放入干冰或碳酸饮料。以免本体内部压力上升，造成栓体无法打开；打开栓体时，以免内容物飞溅及栓体破损飞出而造成伤害。

如图所示，请勿注入过量的饮品。注入过量的饮品，以免造成漏水或溢出。

使用保温栓体时



请勿在炉子等靠近火源的地方使用。以免造成烫伤或产品变形、变色。

请勿放入牛奶、乳酸饮料及果汁。饮品请尽量趁早喝完。以防变质或霉烂。此外，如长时间放置，以免因腐烂或变质产生气体，造成本体内部压力上升栓体无法开启；打开栓体时，以免引起内容物飞溅、栓体破损，从而导致受伤。

注入饮品时，请勿把水壶直接靠在杯口上。

以免洒落、翻倒造成受伤、产品受损、变形。



请勿在主体倾斜的状态、离脸部较近的状态下，按压开启按键。以免饮品喷出，造成伤害。

请确认栓体是否盖紧，上锁。以免饮品流出，造成弄脏物品或受伤。

放入热饮时，请务必使用杯盖。

以免直接饮用导致烫伤。（由于隔热效果，即使放入热饮，本体外侧也不会发烫）

除饮品的保温（保冷）以外，请勿做它用。

请勿将本品翻倒、摔落、碰撞或施加强烈撞击。以免造成破损、保温（保冷）效果降低、生锈、涂装脱落或饮品漏出。

请勿擅自拆卸、修理。以免造成故障或事故。

请勿将产品放入冰箱。以免造成饮品溢出，产品破损。

倒水结束后，在主体立直状态下务必按压出水口后盖紧杯盖。

以免造成饮品漏出。

请勿放入茶叶或果肉。以免造成出水口堵塞或漏水。

请勿在便携袋潮湿的状态下使用。（限于附便携袋型）以免造成霉色到衣服等上面。

请勿放入含盐分的汤类。

以免造成饮品霉烂、变质或产品生锈。

在主体外部潮湿的状态下，请勿放入便携袋内。（限于附便携袋型）以免造成生锈、产生异味。

请勿使用酸性漂白剂。以免造成生锈、产生异味。

如放入了运动型饮料，使用后请立即清洗。

因外出等不便充分清洗时，也请立即用水冲洗本体内部。以免造成发霉、生锈或产生沙眼。

请勿撕下贴在主体底部的保护贴纸。以免造成保温（保冷）效果降低。

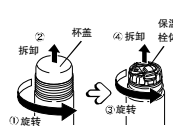
请勿用指甲或坚硬的物品刮或搓本体的印花图案或贴纸。以免造成脱落。

使用方法

1 打开杯盖、保温栓体。

初次使用时

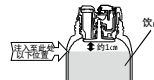
- 清洗本体内侧、保温栓体、杯盖。→P.6
- 请确定垫圈是否附在保温栓体上。



- ### 2 如想提高保温（保冷）的效果，请先倒入少量热水（冷水），预热（预冷）1~2分钟。预热（预冷）后，将水倒掉。

3 放入热（冷）的饮品

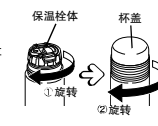
- 注入饮品请参阅图示位置，注意不要过量。
- 放入大的冰块时，请不要强行塞入，请将冰块打碎后再放入。
- 放入热茶时，茶的颜色可能会有变化。使用茶叶时，可能会导致中给堵塞，所以推荐使用茶包。



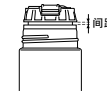
请注意 道出杯体外部的饮品，请务必擦拭干净。

4 盖紧保温栓体、杯盖。

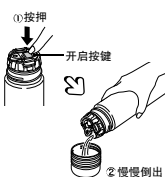
- 保温栓体、杯盖旋至不可再旋的位置、拧紧。



- 确实盖紧保温栓体后，栓体和主体之间还有缝隙，但不属于异常。



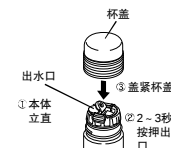
5 取下杯盖，按压开启按键后，倒出饮品。



请注意 在主体倾斜的状态下请勿按压开启按键。以免热的饮品喷出。

6 倒完水后、勿必将主体立直，并于2~3秒后按出水口，之后盖紧杯盖。

将杯盖内侧残留的「水滴」甩净、仔细擦拭后盖紧。



请注意

- 在主体倾斜的状态下请不要按出水口。以免保温栓体中残留的少量「水滴」、在携带时滴出。



- 放入包等物品时，请将产品竖直放入，请勿横放。以免饮品漏出。

